

亞洲開發銀行第四十一屆年會 中華民國理事書面講辭*

彭淮南**

本人謹代表中華民國代表團，感謝主辦本屆年會的西班牙政府與人民的殷勤接待。自1561年菲利普二世將王宮遷至馬德里後，馬德里一直是歐洲藝術與文化重鎮之一，2001年並被聯合國教科文組織等機構共同評選為首屆的世界圖書之都。亞洲開發銀行第四十一屆年會在此舉辦，甚具歷史意義。本人也願藉此機會向亞洲開發銀行工作同仁的辛勞，表達最誠摯的謝意。

黑田總裁自2005年上任以來，積極推動區域經濟金融整合、協助開發中會員國進行基礎建設並脫離貧困，成績斐然。自去年為例，亞銀去年全年貸款總金額計101.1億美元，較前年增加27.2億美元，淨利為7.6億美元，較前年增加約2億美元，經營表現良好。本人深信，在黑田總裁卓越的領導下，亞銀對亞洲地區經濟永續發展的願景可期。

亞銀最近通過「策略2020：亞銀2008至2020年間長期策略架構」，以根除亞太地區的貧窮問題為最高目標，包括三大策略內容：包容性成長、環境永續成長及區域整合；並計劃於2012年前將亞銀融資的八成集中在基礎建設、環境、區域合作與整合、金

融部門發展及教育等五大核心營運領域。

此一計畫案對2020年前亞太地區經濟面貌做出前瞻規畫，並條列面對的情勢與挑戰，針對解決貧窮所涉相關課題一一解析，進而提出政策性因應措施與改革方向，值得我們肯定讚許。該計畫也指出，為落實執行該項計畫，亞銀體制組織必須進行改革，行政效率、人員素質、服務品質與外界溝通等層面皆應配合調整，而當務之急則在於人力資源策略的檢討與改進。本人認為，此一努力方向，符合外界對亞銀的期望。

此外，本人認為亞洲係當前全球經濟成長最快速的區域，累積了龐大的資金，尤其是東亞地區，更是如此。因此，亞銀應思索如何吸引並善用此一充裕資金，俾有助於該計畫案的推展。至於案中的營運資源配置，亞銀期望在2020年前，將50%的資源用於民間部門發展，30%則用於區域合作與整合。本人認為，前者比重偏高，似偏離開發銀行的宗旨。

前年7月，亞銀提出「區域合作與整合策略」報告，包括四大支柱：跨國基礎建設的區域經濟合作計畫、國際貿易與投資合

* 亞洲開發銀行第四十一屆年會於本年5月2日至6日在西班牙馬德里舉行。

** 中央銀行總裁

作、貨幣與金融合作與整合、區域公共財合作。近兩年來，我們也看到十分具體的成果。在區域經濟合作計畫方面，大湄公河區域經濟合作計畫與中亞區域經濟合作計畫皆因此而獲益；國際貿易與投資合作方面，亞銀積極支持東南亞國協、東協加三等多種區域論壇，以促進區域內多邊貿易與投資政策對話；在貨幣與金融合作與整合方面，亞銀支持各亞洲論壇財政部長會議、東協加三研究小組、亞洲債券市場倡議等；在區域公共財合作方面，我們樂見亞銀致力於推動管制疾病爆發與其他醫療衛生領域。

本人認為上述的發展皆極具意義，但仍有不少地方值得深思，以做為未來廣化與深化亞銀業務的重要基礎。三年以前，東協加三的非官方東亞智庫網絡曾指出，亞洲區域經濟發展有三項特徵：高經濟成長、高外匯存底與高區域內貿易；但應進一步加強風險管理、強化外匯存底的運用與促進區域金融合作。三年以來，在亞銀與亞洲國家的努力下，這些問題皆有所改進，但金融合作進展仍嫌緩慢。本人以下謹就監控短期國際資本移動、區域匯率協調機制與持續發展亞洲債券市場等方面表示意見。

在監控短期國際資本移動方面，由於全球化的影響，已使得跨國資本流量大幅擴增，容易造成國際金融市場動盪，而自去年下半年以來，國際美元看跌，更使得資本大量流入亞洲地區，十分不利於此區域金融穩

定。本人認為，亞洲國家應正視此一問題，如能建立有效的國際資本移動監控機制，使亞太國家得以透過此一機制，分享相關訊息且採取協調行動，當有助於區域金融穩定。

在區域匯率協調機制方面，自1990年代以來，亞洲地區的區域內貿易逐步擴大，且區域內投資也日益增加。若區域匯率穩定，不但能促進亞洲各國經濟金融穩定，且由於可降低交易成本及減少匯率變動的不確定性，而有助於區域內貿易與投資的成長。近年來，全球不平衡問題與美國次級房貸問題陸續發生，牽動國際美元的變動，也對區域金融穩定產生不利的影響。亞洲國家建立正式的區域匯率協調機制，以實際行動共同穩定亞洲通貨的價位，乃刻不容緩之事。

在發展亞洲債券市場方面，過去亞洲地區蓬勃的經濟發展使儲蓄大增，卻缺乏健全的區域資本市場，將之導引於長期投資。近幾年來，透過亞銀與亞洲國家的努力，陸續通過亞洲債券基金倡議與亞洲債券市場倡議，建立了亞洲債券市場，且規模逐步擴大；未來應朝向強化區域清算機制、區域債券保證體系、建立區域債券評等機構等方向邁進；而擴大發行以一籃亞洲貨幣計價的亞洲債券，將更有助於加速亞洲地區的金融整合。

不論何種經濟或金融合作方案，本人認為，區域合作應秉持廣泛參與的原則，使所有具有堅強經貿實力與充沛金融資源的國

家都能參與，不宜因政治差異而輕易排除在外。另一方面，亞銀擁有相當龐大的人力、技術、資源與經驗，應可扮演更積極的角色，以有效建立各會員國間更為廣泛的經濟金融合作關係。

本人也願藉此一機會，簡述台灣的經濟表現。去年經濟成長持續上升，全年經濟成長率達5.7%，高於前年的4.9%，預計今年仍將達到4.3%的水準。我國物價水準一向平穩，去年消費者物價僅微升1.8%，今年將維持溫和的水準。同時，國際收支情況良好，外匯存底持續累增，民間部門擁有對外淨債權。多年來台灣致力於政治改革，並展現了

成熟的民主政治，是亞洲國家極具動能的政治經濟體，我們也長期推動生態保育觀念，並保有優美的山川地貌與豐富的文化資產，竭誠歡迎來台觀光旅遊訪問。

最後，本人謹重申，中華民國非但為亞銀創始會員國，更一向善盡會員國職責，本人呼籲亞銀正視此一事實。我們仍將就亞銀片面更改我國的會籍名稱，提出抗議；也希望會員國應相互尊重，使各會員國有主辦各項活動的公平機會。最後，本人代表我國代表團謹祝本屆大會圓滿成功，各位身體健康。謝謝。

